

**BRUSSELSE
HOOFDSTEDELIJKE RAAD**

GEWONE ZITTING 1996-1997

29 NOVEMBER 1996

RESOLUTIE

**om alle gasafsluitingen in het
Brussels Hoofdstedelijk Gewest tijdens
de winter 1996-1997 te voorkomen**

RESOLUTIE

aangenomen door de Raad

**CONSEIL DE LA REGION
DE BRUXELLES-CAPITALE**

SESSION ORDINAIRE 1996-1997

29 NOVEMBRE 1996

RESOLUTION

**visant à éviter toute coupure de gaz
dans la Région bruxelloise
durant l'hiver 1996-1997**

RESOLUTION

adoptée par le Conseil

Zie:

**Stuk van de Raad:
A-142/1 – (96-97): Voorstel van resolutie.**

Voir:

**Document du Conseil:
A-142/1 – (96-97): Proposition de résolution.**

RESOLUTIE

**om alle gasafsluitingen in het
Brussels Hoofdstedelijk Gewest tijdens
de winter 1996-1997 te voorkomen**

De Brusselse Hoofdstedelijke Raad,

gelet op de politieke wil die hij meermaals heeft uitgedrukt om alle burgers van het Gewest een menswaardig bestaan te waarborgen,

gelet op het belang om tijdens de winter over een minimum aan verwarming te kunnen beschikken, *conditio sine qua non* voor een menswaardig bestaan,

vraagt aan de Regering de gasintercommunales te verzoeken om van het begin van de winter, te weten 1 december 1996, tot het einde ervan, te weten 1 maart 1997, geen meters af te sluiten in de woningen van de gezinnen die in een van de gemeenten van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest gedomicilieerd zijn.

De Griffier;

Michel PIROTTE

De Voorzitter;

Armand De DECKER

RESOLUTION

**visant à éviter toute coupure de gaz
dans la Région bruxelloise
durant l'hiver 1996-1997**

Le Conseil de la Région de Bruxelles-Capitale,

vu la volonté politique qu'il a exprimée à plusieurs reprises d'assurer une vie décente à tous les citoyens de la Région,

vu l'importance de pouvoir bénéficier d'un chauffage minimum durant les périodes hivernales, condition sine qua non d'une vie décente,

demande au Gouvernement d'inviter les intercommunales distributrices de gaz à ne pas effectuer de coupures du début de l'hiver, soit le 1^{er} décembre 1996, jusqu'à la fin de la période hivernale, soit le 1^{er} mars 1997, dans les logements occupés par des familles domiciliées dans une des communes de la Région de Bruxelles.

Le Greffier;

Michel PIROTTE

Le Président,

Armand De DECKER